

2013

Výročná správa



OBSAH

SAVIO O.Z.	2
ŠTRUKTÚRA ZDRUŽENIA.....	2
Valné zhromaždenie	2
Správna rada.....	2
Revízorka	2
Zamestnanci	2
Asistenti projektov – dobrovoľníci	2
Dôležité udalosti a zhodnotenie roka 2013.....	3
Spolupráca.....	3
ČINNOSŤ ZDRUŽENIA.....	4
TEHLIČKA 2013	4
Projekty	4
Pracovné zručnosti pre chudobnú mládež v Nairobi, Keňa.....	4
Zlepšenie podmienok pre vzdelávanie v Gumbe, Južný Sudán	5
Projekt MZV na vysielanie dobrovoľníkov, Slovensko.....	5
Adopcia.....	5
Adopcia detí.....	5
Adopcia tried	5
FINANČNÁ SPRÁVA 2013.....	7

SAVIO O.Z.

je občianske združenie, ktoré bolo založené v roku 2005 s cieľom podpory rozvojových projektov. Zameriava sa najmä na pomoc deťom a mladým ľuďom v chudobnejších krajinách a regiónoch. V spolupráci so *Saleziánmi don Bosca* pripravuje a vysiela dobrovoľníkov pre rozvojovú pomoc. Finančné prostriedky na realizáciu rozvojových projektov získava z grantov a darov.

Cieľom organizácie je aj oboznamovanie slovenskej verejnosti s problémami chudobnejších krajín, budovanie pocitu spolupatričnosti i spoluzodpovednosti s osudmi iných.

Hlavným partnerom združenia na Slovensku i v zahraničí sú *Saleziáni don Bosca*. SAVIO je členom *Platformy mimovládnych rozvojových organizácií* a pozorovateľom *Rady mládeže Slovenska*.

ŠTRUKTÚRA ZDRUŽENIA

Valné zhromaždenie

Zasadnutie najvyššieho orgánu občianskeho združenia sa v roku 2013 konalo 18. septembra.

Program: schválenie Výročnej správy a Finančnej správy za rok 2013, voľba členov Správnej rady, predstavenie rámcového plánu na rok 2013/2014, zhodnotenie Tehličky 2013.

Správna rada

predseda a štatutárny zástupca: Peter Jacko (2012)

členovia: Ján Mihálik, Anna Kosnáčová, Ján Rešutík (2013)

Revízorka

Zuzana Petrášová

Zamestnanci

riaditeľ kancelárie: Ján Rešutík

projektoví manažéri: Juraj Janto (do decembra 2013), Klára Holá (do septembra 2013)

PR a fundraising manažér: Zuzana Suchová

účtovníčka: Monika Balážová

Asistenti projektov – dobrovoľníci

Mária Síssová, Miroslav Takáč (*Tehlička*), Magdaléna Bachanová (*Tehlička*), Jozef Krajčovič (*benefičný koncert*)

Dôležité udalosti a zhodnotenie roka 2013

Tento rok SAVIO úspešne ukončilo projekty v Keni a v Južnom Sudáne, ktoré boli podporené z prostriedkov štátneho rozpočtu SR cez program oficiálnej rozvojovej pomoci SlovakAid.

Ôsmy ročník *Tehlička*, bol zameraný na podporu centra pre deti ulice v Bosco-Boys, Langata, výnos dosiahol sumu 47 tis. EUR.

V rámci Valného zhromaždenia boli schválení noví členovia Správnej rady Ján Mihálik a Ján Rešutík.

V tomto roku vznikla Poradná rada, ktorá má nezávislý poradný charakter, predovšetkým pri otázkach smerovania a nových iniciatívach SAVIA. Jej členmi sú súčasne p. Juraj Kajan a p. Pavol Karaba, p. Filip Vagáč, ako aj členovia Správnej rady.

V rámci programu Prípravy dobrovoľníkov, ktorý je realizovaný Saleziánmi dona Bosca každoročne, participovalo i SAVIO. Z 12 dobrovoľníkov boli 5 vyslaní vďaka projektu Ministerstva zahraničných vecí a programu Mládež v akcii - Európska dobrovoľnícka služba.

Dôležitá pre činnosť SAVIA bola tiež práca dobrovoľníkov; v kancelárii organizácie pravidelne pomáhali 3 dobrovoľníci.

Spolupráca

V zahraničí sa spolupráca rozvíjala prostredníctvom realizácie projektov s partnerskými organizáciami v (Južnom) Sudáne - *Bosco Aid* a v Keni - *Don Bosco Development Office -Nairobi* a Centrum *Bosco Boys*, ako aj s ďalšími saleziánskymi združeniami. Vo vysielaní dobrovoľníkov SAVIO spolupracovalo s *Caritas* v Azerbajdžane.

Na Slovensku SAVIO kooperovalo so svojim hlavným partnerom - *Saleziánmi don Bosca*, predovšetkým v oblasti prípravy a vysielania dobrovoľníkov pre rozvojovú pomoc, pri realizácii rómskych táborov, pri *Tehličke* a ďalších. Spolupráca sa rozvíjala aj s inými saleziánskymi organizáciami, napr. so združením DOMKA.

SAVIO sa aktívne zapájalo do činnosti strešného združenia *Platformy mimovládnych rozvojových organizácií (PMVRO)*. Združenie pri svojich domácich aktivitách a projektoch spolupracovalo aj s množstvom ďalších inštitúcií a združení, škôl, farností a podobne.

ČINNOSŤ ZDRUŽENIA

TEHLIČKA 2013

Tehlička 2013 mala za cieľ podporiť výstavbu detského ihriska v Bosco Boys – Langata, centre pre deti z ulice, v Keni. Časť prostriedkov bola zaslaná na potreby Doučovacieho centra MARYAM, v Azerbajdžane.

Do Tehličky sa zapojilo 153 škôl, mládežníckych centier, farností a ďalších organizácií z celého Slovenska. Prispelo aj viacero individuálnych darcov, a to aj prostredníctvom vyše 1 000 darcovských sms správ (DMS). Celkový hrubý výťažok verejnej zbierky bol 44.963,- EUR.

Okrem toho priniesla kampaň *Darca času* iniciatívu zapojenia mladých aktivitou v uliciach slovenských miest, pri ktorej sa čistili topánky a „zbieral“ čas s cieľom prehĺbiť v širokej verejnosti citlivosť na potrebu času venovaného mladým.

V rámci zbierky sa uskutočnilo aj 28 besied a prezentácií na školách a centrách, do ktorých sa zapojili dobrovoľníci SAVIO, ktorí sprostredkovali svoju skúsenosť z ročného pobytu v krajinách Keňa, J. Sudán, Azerbajdžan a Angola.

Projekty

Pracovné zručnosti pre chudobnú mládež v Nairobi, Keňa

V návaznosti na predchádzajúci projekt sa pre starších žiakov uskutočnili v partnerskom centre Bosco Boys neformálne kurzy praktických zručností v oblasti krajčírstva, stolárstva, zvárania, pestovania plodín, chovu zvierat a varenia, aby sa mladí absolventi základnej školy dokázali lepšie uplatniť na trhu práce.

Súčasťou projektu boli aj krúžky na rozvoj talentov detí, zvlášť v oblasti hudby, tanca, drámy, športu, akrobacie, tvorivých ručných prác na výrobu umeleckých výrobkov, suvenírov a pod., keďže aj v týchto oblastiach môžu nájsť v budúcnosti uplatnenie.

Popri praktických zručnostiach boli rozvíjané aj sociálne zručnosti žiakov. Organizovali sa pre nich prázdninové tábory, športové a kultúrne aktivity, výlety a pod., aby sa podporil ich zdravý sociálny vývin. Učiteľom na škole a opatrovateľom detí boli poskytnuté školenia, aby vedeli lepšie reagovať na špecifické potreby detí zo sociálne slabých podmienok a so skúsenosťou života na ulici.

Projekt *Pracovné zručnosti pre chudobnú mládež v Nairobi* prebiehal od 1.5.2012 do 31.12.2013 a bol podporený z prostriedkov štátneho rozpočtu SR cez program oficiálnej rozvojovej pomoci SlovakAid.

Zlepšenie podmienok pre vzdelávanie v Gumbe, Južný Sudán

V polovici roka 2012 SAVIO spustilo projekt na podporu vzdelávania v Juba – Gumbo. Základná škola Sv. Vincenta de Paul (St Vincent de Paul Primary School) je jedinou základnou školou v lokalite (výstavbu novej školskej budovy sme podporili z Tehličky 2009). Nachádza sa v saleziánskom centre, v ktorom nedávno otvorili aj strednú školu, technické učilište a zdravotné stredisko.

Priestory základnej školy však pre veľký záujem nepostačoval - priemerný počet žiakov v triedach presahoval 60 (v nižších ročníkoch neraz aj 80) a bránil tiež prijať ďalších záujemcov o vzdelávanie. V projekte, vďaka pomoci SAVIO, bolo možné rozšíriť školu a k súčasnej budove pridať osem ďalších tried a tiež multifunkčnú sálu. Súčasťou celového projektu sú aj kurzy pre domácich učiteľov, ktorých cieľom bolo pomôcť v raste ich odbornosti.

Projekt *Zlepšenie podmienok pre vzdelávanie v Gumbe* prebiehalo od júna 2012 do novembra 2013 a bol podporený z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, programu oficiálnej rozvojovej pomoci Slovak Aid.

Projekt MZV na vysielanie dobrovoľníkov, Slovensko

Grantový program MZV na vysielanie dobrovoľníkov nám umožnil financovať vyslanie štyroch dobrovoľníkov. Vďaka úspešnosti našich projektov dve dobrovoľníčky (Zuzana Jenčíková a Barbora Hendrychová) vycestovali do Kene a pracovali v centre pre deti ulice v Nairobi – Langata. Dve dobrovoľníčky (Magdaléna Bachanová a Miroslava Murcková) mohli vycestovať do Južného Sudánu, do mesta Tonj, kde spolupracovali so Saleziánmi don Bosca v práci s deťmi a mládežou a v miestnej nemocnici.

Grantový program EVS umožnil vyslanie jedného dobrovoľníka do Azerbajdžanu. Martin Vanek tam pracoval ako dobrovoľník pre miestne saleziánske centrum MARYAM.

Adopcia

Adopcia detí

Chlapcom z ulice, ktorí našli nový domov v saleziánskom centre Bosco Boys v Nairobi, pomáhajú mnohí darcovia zo Slovenska prostredníctvom projektu Adopcie detí v Keni. Ich počet v priebehu tretieho roka fungovania projektu vzrástol na 110 darcov – jednotlivcov, rodín, stretiek, farností a iných skupín. Koncom roka spolu umožňovali výchovu a vzdelávanie 138 chlapcov v centre Bosco Boys, z toho 24 absolventov tunajšej školy, ktorí pokračovali v štúdiu na stredných školách. Odporúčaná výška mesačného príspevku je 33 euro (pre stredoškolských študentov 42 euro). Táto suma predstavuje priemerné náklady na základné potreby chlapca - ubytovanie, oblečenie, stravu, zdravotnú starostlivosť, školské pomôcky, uniformu atď.

Adopcia tried

Žiakov na saleziánskych školách v Sudáne a Južnom Sudáne podporujú slovenskí dobrodinci prostredníctvom projektu Adopcie tried od konca roku 2009. V dôsledku napätej politickej situácie

v severnom Sudáne sa podpora zo Slovenska sústredila od začiatku uplynulého kalendárneho roka predovšetkým na Južný Sudán. Tu sme začali spolupracovať aj so sestrami FMA, ktoré spravujú niekoľko veľkých základných škôl. V tejto novovzniknutej krajine podporovali v minulom roku 158 darcovia a skupinky darcov zo Slovenska žiakov na nasledujúcich školách: na štyroch osemročných základných školách v mestách Juba, Tonj a Wau, dvoch malých vidieckych školách so štyrmi ročníkmi v osadách Mori a Kuelčok, na strednej škole v Tonj a odbornej škole vo Wau. V severnom Sudáne Saleziáni don Bosca naďalej spravujú odborné školy v hlavnom meste Chartúm a v meste El-Obeid, ktoré zo Slovenska podporuje spolu 12 darcov – jednotlivcov aj skupiniek.

FINANČNÁ SPRÁVA 2013

Prehľad majetku a zdrojov jeho krytia k 31.12.2013

Dlhodobý majetok (netto)	0,00 €
Financie	276 341,91 €
Pohľadávky (vrátane časového rozlíšenia)	25 745,92 €
Majetok (Aktíva)	302 087,83 €
HV minulých období	281 435,28 €
Hospodársky výsledok	-145 234,99 €
Záväzky (vrátane časového rozlíšenia)	165 887,54 €
Zdroje krytia (Pasíva)	302 087,83 €

Prehľad nákladov a výnosov za rok 2013

Náklady celkom	543 229,60 €
z toho Poskytnuté príspevky Sudán	239 927,00 €
z toho Poskytnuté príspevky Keňa	164 284,00 €
z toho Mzdové náklady a odvody	48 632,86 €
z toho Dobrovoľnicke projekty	23 011,58 €
z toho Poskytnuté príspevky Azerbajdžan	20 709,60 €
z toho Ostatné (cestovné, služby, spotrebný materiál, ...)	46 664,56 €
Výnosy celkom	397 994,61 €
z toho SAMRS	178 620,87 €
z toho Adopcia tried Južný Sudán	97 761,00 €
z toho Tehlička	47 477,27 €
z toho Dobrovoľnicke projekty (Peru, Keňa, J.Sudán, Azerbajdžan)	30 879,00 €
z toho Adopcia detí Keňa	29 233,00 €
z toho Ostatné (individuálni darcovia, "2%", úroky, ...)	14 023,47 €
Hospodársky výsledok	-145 234,99 €

Prehľad peňažných tokov za rok 2013

Stav peňažných prostriedkov na začiatku obdobia	379 789,54 €
Hospodársky výsledok	-145 234,99 €
Odpisy	0,00 €
Zmena stavu pohľadávok	236 361,55 €
Zmena stavu záväzkov	-194 574,19 €
Zmena stavu dlhodobého majetku	0,00 €
Peňažný tok za obdobie celkom	-103 447,63 €
Stav peňažných prostriedkov na konci obdobia	276 341,91 €